



# cinémate

Sommer-Kino

1. JUNI – 19. JULI 2026



Sans-Papiers präsentiert

## SEE AND HEAR

Ausgewählte Kurzfilme sowie Texte des Sans-Papiers-Kollektivs Bern aus der Broschüre „Zwischenräume“ bieten Einblicke in das Leben von Personen, die als Sans-Papiers ihren Alltag meistern. Ihre häufig marginalisierten Perspektiven finden so einen Resonanzraum.

→ MI 3. Juni 20:00 | Eintritt frei, Kollekte.



frei-denken.ch präsentiert

## STERBEN OHNE GOTT

Regie: Moritz Terwesten; Dok; D 2024, Deutsch ohne Untertitel, 1h 20

Wie gehen wir mit unserem eigenen Tod um, der uns irgendwann einholt? Wie reagiert der moderne Mensch, dem Gott längst als veraltetes Konzept erscheint, auf die unaufhaltsame Realität seines eigenen Todes und den Verlust seiner Liebsten?

→ DO 4. Juni 18:30 | Anschl. Apéro



Wunschfilm

## JENSEITS DER STILLE

Regie: Caroline Link; D 1996, Deutsch ohne Untertitel, 1h 52

Feinfühlig erzählt der Film die Geschichte der jungen Lara. Ihre Eltern sind taubstumm und sie gerät in einen Konflikt mit ihrem Vater, da sie Musikeinwerfen werden will. → SO 7. Juni 16:00

## Sommer-Kino

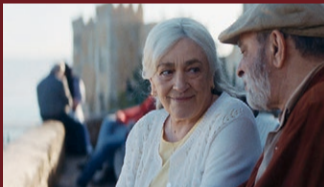
Mit frischen Filmen und coolen Drinks bespielen wir die schönste Zeit des Jahres, immer mit der kühlen Aare in der Nähe. DJ AHMET Beats, Berge und Schafe: Humorvoll und gesellschaftskritisch. KNEECAP Packend, energiegeladend und sehr lustig. CALLE MÁLAGA Die grossartige, inzwischen 80-jährige Carmen Maura begeistert als Maria, die nochmals Lebenslust und Liebe entdeckt. THE OUTRUN Eine Ode an Optimismus und Neuanfänge.



## DJ AHMET

Regie: Georgi M. Unkovski; NMZ 2025, Mazedonisch mit de und fr Untertiteln, 1h 39 Der 15-jährige Ahmet lebt mit seinem Vater und dem kleinen Bruder in einem abgelegenen Dorf. Er stösst eines Nachts auf eine illegale Techno-Party im Wald und ist fasziniert von der Musik und von der gleichaltrigen, rebellischen Aya. Gemeinsam planen sie einen gewagten Auftritt beim Dorffest, welcher Aya vor einer arrangierten Ehe bewahren soll. Zwischen Schafmist, Traktor-Boxen und Dorfgeschwätz entfaltet sich eine charmante Geschichte über Tradition, erste Liebe und die befreiende Kraft der Musik.

→ SA 13. Juni 18:00 | FR 19. Juni 20:30 | FR 3. Juli 21:00 | SA 11. Juli 18:30



## CALLE MÁLAGA

Regie: Maryam Touzani; SP 2025, Spanisch mit de und fr Untertiteln, 1h 56 Die 79-jährige Spanierin Maria Angeles lebt allein in Tanger im Norden Marokkos und geniesst den Alltag in ihrer Stadt. Ihr Leben wird auf den Kopf gestellt, als ihre Tochter Clara aus Madrid anreist, um die Wohnung zu verkaufen, in der Maria immer gelebt hat. Entschlossen, in der Stadt ihrer Kindheit zu bleiben, setzt Maria alles daran, ihr Zuhause und ihre Habseligkeiten zu retten – und findet dabei ganz unerwartet zu neuer Liebe und Sinnlichkeit.

→ SA 4. Juli 18:30 | DI 7. Juli 20:30 | SO 12. Juli 20:00 | SA 18. Juli 18:30



## KNEECAP

Regie: Rich Peppiatt; IRL 2024, Englisch mit de und fr Untertiteln, 1h 45

Im Mittelpunkt dieses ungemein lustigen, aufschlussreichen und auch berührenden Films steht das Rap-Trio Kneecap, das mit irischsprachigen Reimen, antibritischen Provokationen und paramilitärisch anmutenden Bühnenausfits zwischen die Fronten gerät.

→ FR 26. Juni 21:00 | MO 6. Juli 20:30 | MI 15. Juli 20:30

## THE OUTRUN

Regie: Nora Fingscheidt; UK/D 2024, Englisch mit de und fr Untertiteln, 1h 57 Mit Anfang dreissig spült das Leben Rona zurück an den Ort ihrer Kindheit – die Orkneyinseln, wohl die abgelegenste Region Schottlands. Es vermischen sich ihre Kindheitserinnerungen mit dem schmerzhaften Absturz eines exzessiven Lebens in London.

→ MO 13. Juli 20:30 | FR 17. Juli 21:00

## KULINO

Wir lancieren unsere neuen KULINO-Events, die Kulinarik, Kultur und Kino zu einem Gesamterlebnis verschmelzen lassen. Es wird thematisch abgestimmte Menüs, serviert mit kulturellen Leckerbissen wie Live-Konzerten, Pubquizzes oder Podiumsdiskussionen und dem passenden Film auf der Leinwand geben. Wir füttern Hirn, Herz und Bauch gleichzeitig. Los geht's mit Indian Food zum Kultfilm BEND IT LIKE BECKHAM, gefolgt von einem heissen Tapas-Abend zu Almodóvars VOLVER. Details und Tickets bald auf cinemate.ch



## Männer Fussball WM – Hopp Schwiiz an der Aare!

Wir zeigen alle Gruppenspiele der Schweizer Männer-Nati an der Fussball WM live bei uns! Bei Sonnenschein auf der Terrasse und bei Regen im Kinosaal. Der Eintritt ist natürlich gratis, und jeder Match wird von einem Rahmenprogramm begleitet. Sollte die Schweiz weiterkommen, zeigen wir je nach Anstosszeit auch die weiteren Spiele. Infos dazu findet ihr laufend auf unserer Website. Ihr werdet garantiert kein anderes Public Viewing finden, bei dem man sich vor dem Anpfiff oder in der Halbzeitpause schnell in der Aare abkühlen kann!

## Siesta alla finestra

Am 24. Juni gibt es ab 17.30 Uhr zum ersten Mal Pizza von Siesta alla finestra in der Cinémate. Reserviert euch einen Tisch und genießt einen Sommerabend auf der Terrasse an der Aare. Ab 21 Uhr zeigen wir das Fussball WM Gruppenspiel der Schweizer Männernati gegen Kanada – im Kino und auf der Terrasse.

## JUNI 2026

MI 3	<b>Sans-Papiers präsentiert</b> 20:00 Kurzfilme und Texte des Sans-Papiers-Kollektivs Bern	
DO 4	<b>frei-denken.ch präsentiert</b> 18:30 STERBEN OHNE GOTT	
FR 5	<b>CosmoVision Book Launch</b> 18:00 Book Launch with Performances 20:15 Apéro & Networking	<b>Weiterhin im Programm</b> 20:30 COLD WAR ←
SA 6	→ Siehe Tagespresse	<b>Weiterhin im Programm</b> 20:30 GOOD LUCK HAVE FUN DON'T DIE
SO 7	<b>Wunschfilm</b> 16:00 JENSEITS DER STILLE	→ Siehe Tagespresse
MO 8	18:30 Mitgliederversammlung des Kulturvereins Cinématte	20:00 Überraschungsfilm
FR 12	→ Siehe Tagespresse	→ 20:30 GOOD LUCK HAVE FUN DON'T DIE
SA 13	<b>Sommer-Kino</b> 18:00 DJ AHMET	<b>Männer Fussball WM Public Viewing</b> 21:00 Katar – Schweiz
SO 14		→ Siehe Tagespresse
DO 18		<b>Männer Fussball WM Public Viewing</b> 21:00 Schweiz – Bosnien-Herzegowina
FR 19	→ Siehe Tagespresse	→ 20:30 DJ AHMET
SA 20	→ Siehe Tagespresse	20:30 GOOD LUCK HAVE FUN DON'T DIE
SO 21		→ Siehe Tagespresse
MI 24	Ab 17:30 Pizza von Siesta alla finestra	<b>Männer Fussball WM Public Viewing</b> 21:00 Schweiz – Kanada
FR 26		<b>Sommer-Kino</b> → 21:00 KNEECAP
SA 27		<b>KULINO</b> mit BEND IT LIKE BECKHAM
SO 28		→ Siehe Tagespresse

## JULI 2026

FR 3	→ Siehe Tagespresse	21:00 DJ AHMET
SA 4	<b>Sommer-Kino</b> 18:30 CALLE MÁLAGA	→ Siehe Tagespresse
SO 5		→ Siehe Tagespresse
MO 6		20:30 KNEECAP
DI 7		→ 20:30 CALLE MÁLAGA
MI 8		→ Siehe Tagespresse
DO 9	<b>KULINO</b> mit VOLVER	
FR 10	19:00 DJ AHMET	→ Siehe Tagespresse
SA 11	18:30 DJ AHMET	→ Siehe Tagespresse
SO 12		20:00 CALLE MÁLAGA
MO 13		<b>Sommer-Kino</b> → 20:30 THE OUTRUN
DI 14		→ Siehe Tagespresse
MI 15		20:30 KNEECAP
DO 16		20:30 VOLVER
FR 17	→ Siehe Tagespresse	21:00 THE OUTRUN
SA 18	18:30 CALLE MÁLAGA	→ Siehe Tagespresse
SO 19		<b>Männer Fussball WM Public Viewing</b> 21:00 Finalspiel



Mit freundlicher Unterstützung:



Burggemeinde  
Bern

LÄDERACH  
Druckerei Läderach AG



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

SWISSLOS

Lotteriefonds  
Kanton Bern

Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
Bundesamt für Kultur BAK

### WEBSITE

Wir haben eine neue Website: [cinematte.ch](http://cinematte.ch)  
Infos zur Anfahrt finden Sie ebenfalls online.

### KINO-TICKETS

Sie können Ihre Kinotickets bequem online kaufen oder wie gewohnt direkt an der Abendkasse vor Ort beziehen. Bitte beachten Sie, dass eine Platzreservation nicht möglich ist – es gilt freie Platzwahl.

### PREISE

Normal CHF 18.– | Ermässigt CHF 14.–  
Mitglieder Kulturverein Cinématte CHF 12.–  
10-er Karten zu CHF 140.– an der Kasse erhältlich.  
Eintritt gratis für Geflüchtete und Asylsuchende.

### GASTRO

Die Bar ist auch im Sommer jeweils eine Stunde vor Filmbeginn geöffnet. Getränke, Snacks und charmante Menschen erwarten euch.  
Die neusten Infos zum Betrieb erfahren Sie laufend per Newsletter. Aktuell sind wir daran, das Betriebskonzept neu zu denken.

cinématte